



東北・福島+埼玉=福の玉 が生まれ、ゆっくりふくらんでいきますように...

1月 & 2月号

# 福玉便り

ふく たま だより

2020年1月1日発行

通巻 第81号

発行:『福玉便り』編集委員会 NPO法人埼玉広域避難者支援センター・(一社)埼玉県労働者福祉協議会

協力:生活協同組合コープみらい埼玉県本部

連絡先:NPO法人埼玉広域避難者支援センター 〒330-0061 埼玉県さいたま市浦和区常盤 6-4-21 ときわ会館4F TEL080-4331-0290

新年あけまして  
おめでとうございませう。

2011年から9回目のお正月となります。東日本大震災・原発事故という困難の中、埼玉県で避難生活を続けている皆さんに心から「生きていて良かったね」「お疲れさま」とご挨拶させて頂きます。



先日、浪江町にあるアスナロ幼稚園を視察しました。町の一部を除き避難指示が解除された浪江町では、待望のショッピングセンターイオンが開店して「にぎわい」ができていますが、イオンから50メートルしか離れていないアスナロ幼稚園は、2011年3月から「時が止まったまま」でした。園庭や遊具は草に覆われたままです。そして「園の再開」に向けて頑張ってきた園長はじめスタッフは、「子供がほとんどいない町」での開園を諦めたといいます。本当につらい話でした。

浜通りの多くの町では、津波で流された地域を含めて、街は「知らない町」になってしまいました。前に住んでいた「家」は解体されて更地になり、隣近所に居た方も避難先か復興公営住宅で生活しています。

「避難指示解除」で町は「帰れる場所」になったはずですが、「帰っても生活が極めて困難な場所」でもあります。残念ながらもまだまだ困難は続くと思います。

一方、南相馬市やいわき市の復興公営住宅で新しい生活を始めた人もたくさんいます。南相馬市のSさんもその一人です。南相馬市の復興公営住宅で定期的にサロンやイベントを開催し、新しい友達を作りながら、新しい生活をしています。また、埼玉県朝霞市では、10月に新しいサロンが始まりました。さらに、サロン運営の中心的人は代わったものの、サロン運営の中で「新しい福島県人のつながり」が始まったサロンもあります。

埼玉県内の多くのサロン、交流会は、参加者が減り、資金的な困難や支援者の高齢化などの問題ができていますが、「楽しかったこと」を思い出して、「新しい繋がり、懐かしい遊び」を作り出しましょう。福玉便りは、埼玉県内で生活する避難者のみなさんと今年も一緒に歩みます。サロン・交流会に参加したくない方も今年も一緒に何かしましょう。そして、少しでも困ったことがあれば、お声掛けください。

『福玉便り』編集部

## 熊谷市近郊に避難されている皆さまへ 第23回 福玉サロン in 熊谷を開催します。

美味しい料理を食べながら、ゲームやおしゃべりで楽しい時間を過ごしましょう。皆さまのご参加をお待ちしています。

- 日時：2020年1月28日(火) 午前11時から午後3時
- 会場：キングアンバサダーホテル熊谷 1F レストラン [サーフ&ターフ]  
熊谷市筑波 1-99-1 (熊谷駅北口徒歩5分)
- 参加費：1,000円/人
- 募集人数：30人
- 主催：一般社団法人埼玉県労働者福祉協議会 (048-833-8731)
- 共催：福島県富岡町県外避難者支援拠点事務所 (048-832-0600)、福島県復興支援員埼玉事務所 (048-814-1111)  
ふくしまと繋がる・福島とつなげるプロジェクト
- ※参加申し込みは各事務所まで。午前10時から午後4時までの間にご連絡ください。定員になり次第締め切らせていただきます。

## 福玉相談センター 「出張相談会」 のお知らせ

日時：2020年1月16日（木）  
13：30～16：00

場所：三郷市文化会館中会議室

三郷市早稲田 5-4-1 (048-957-2511)

JR 武蔵野線 三郷駅で下車 北口から徒歩 15 分。もしくは三郷駅北口東武バス早 01（早稲田循環）三 13（吉川庫行）三 15（吉川駅北口行） 停留所「文化会館東」で降車。

駐車場（無料）：ただし他の催物によっては駐車場が混み合いますので、なるべく公共交通機関をご利用ください。

（福玉相談センター・薄井）

2020 年最初の「相談・交流会」は三郷市で開催します。お近くの方もぜひご参加ください。

住宅のこと、家族の健康や介護のこと、これからの生活のこと等々、何か気にかかっていることはありませんか？話すことで少し不安を解消しませんか？ 福島県避難者支援課、埼玉県住宅課、社会福祉士会等の専門家とともにお待ちしております。おしゃべりをしたい！という方もぜひお越しください。健康チェックも行います。お茶を飲みながら交流しましょう。

事前の予約は不要ですが、相談内容についての質問や場所の確認をなさりたい場合には、いつでもお電話ください。

☎0120-60-7722（月～金曜日・午前 9 時～午後 5 時）



まずは、お気軽にお電話ください  
相談員が丁寧にお話をうかがいます

福玉相談センター

相談ダイヤル：0120-60-7722

月～金曜日 9時～17時 \* 祝祭日はお休みです

\* フリーダイヤルですので通話料の心配がありません

### ● 埼玉いのちの電話公開講演会

あふれでたのは やさしさだった～人は人の輪の中で育つ～

2020年1月11日（土）開場 13:00 / 開演 14:00 埼玉会館小ホール<JR 浦和駅（西口）徒歩 7 分>

## 寮 美千子 Michiko Ryo

作家・詩人。1955 年東京生まれ。毎日童話新人賞を受賞（1986 年）してデビュー。

泉鏡花文学賞を受賞（2005 年）。童話から絵本・純文学・ノンフィクションまで。

幅広く執筆。2007 年～ 2016 年奈良少年刑務所で社会性涵養プログラム講師。

関連書として「空が青いから白をえらんだのです 奈良少年刑務所詩集」、「世界はもっと美くなる 奈良少年刑務所詩集」、「あふれでたのはやさしさだった 奈良少年刑務所 絵本と詩の教室」、「写真集 美しい刑務所 明治の名煉瓦建築 奈良少年刑務所」。

\* 参加費 無料 \* 要予約（電話・FAX 可）

● 要予約 薄井（080-5532-7380）までお電話ください。

● 手話通訳がつかます

● 後援 埼玉県、埼玉県教育委員会、埼玉県 PTA 連合会、埼玉県社会福祉協議会、さいたま市、さいたま市社会福祉協議会、さいたま市教育委員会、さいたま市 PTA 協議会



## いわき市で「おあがんなんしよ」

10月20日台風19号の水害の影響を受け、急遽、目的地を変更して懐かしい皆さんとの再会ツアーを実施しました。車窓から見える災害の爪痕には、心が痛みました。笑顔で待っていてくれた皆さんとの再会・歓談は時の経つのを忘れたひと時でした。

### 【いわき市 渡部さん】

おあがんなんしよの皆様この度は遠くふじみ野市から遙々福島までお越し頂き有り難う御座いました。今回の福島訪問は台風一過の惨事の後で当初の予定のト



マトランドが断水のため使用不可となり、訪問出来ず残念な思いをしたことと思います。私もマトランドは何度が訪れ、トマトやイチゴを購入していました。トマトランドの施設も設立してまだ2年か3年と新しい建物ですので比較的雰囲気の良い施設になっており、バーベキュー等をする場所も作られているはずですので、機会がありましたらこれから改めて訪問をして頂ける事をお待ちしています。

初めて場所で、近くであればいつでも行けるとの思いからなかなか一人では行く機会のないところでしたので、とても楽しませて頂きました。普通の水族館では見れない生物もたくさん居るようですので、次回はお子様お孫様も同伴していただき楽しんでいただければ嬉しい限りです。

以前におあがんなんしよの皆様植えていただきました桜の苗木はどの苗も枯れずに(今は木の葉はなくなりましたが)生きていますので、来年にも福島に来れる機会がありましたら又お会い出来ますことを楽しみに心よりお待ち申し上げます。

### 【南相馬市 鈴木さん】

今回おあがんなんしよのいわき市での交流会に参加させて頂き、楽しい時間を過ごしました。福島に戻り、三年半ぶりに皆さんとお会いしましたが「こんにちは、お久しぶり」「こんにちは、お元気でしたか」と声をかけてもらい、初めてふじみ野市で「おあがんなんしよ」に出席した時、皆さんの優しく温かい笑顔を思い出しました。これからも皆さんの活動を応援しております。

### 【いわき市 神内さん】

さいがい・つながりカフェの薄井さんから「今、ら・ら・ミュウにきているよ、出て来られる？」と突然電話があり、思いかげずおあがんなんしよの皆さんと交流することができました。浪江町の方とは町の思い出話で盛り上がり、いわき市に住んでおられる渡部さんとも知り合えて、楽しい時間を過ごせました。今年に住んでいる団地で班長となり、秋祭りも無事終わ

ってこれからはクリスマス交流会の準備に取り掛かります。会費徴収のため戸別訪問をするので団地内で知り合いも増えました。色々な催しにも積極的に参加しています。埼玉県で過ごした時間を思い出しては「埼玉に行きたいね」といつも娘と話しています。  
(おあがんなんしよ・松館)

## さいがい・つながりカフェ 2/9(日)With Youさいたまフェスティバルに参加します

●10:00-10:30 舞台発表(4F)今年も歌います!「さいがい・つながり合唱団」 ●11:30-13:00 ワークショップ(4F和室)『もしあの原発事故の時風が南に向かって吹いていたら』  
どんな災害がいつ襲ってくるか、わからない時代になりました。天災だけでなく、もし次に原発事故が起きたら、..みんなで話しませんか。

(With Youさいたま 埼玉県男女共同参画センター・新都心駅7分)

さいがい・つながりカフェ ☎048-601-3111、tunagari.saitama@gmail.com





t m M o k , M T M  
 t O b " i l E w o  
 < w > t ~ • " M p l f B  
 z : " Z W M p x ó V  
 U p V † h Ð † h 7 x  
 w f ~ ? — • w E W † b \ q  
 , w E P w w V s t m V  
 • OE w é t V U Y V i E  
 7 < M , , o l E E p ú 4 , o X  
 T , † P P ^ h q \ — p , h Ð  
 w ^ æ p • x " E , w h S , Á  
 È b è w S P x ° b è w t 1 7  
 q S , V , t ú , † h Ð  
 • ^ æ U , Á t æ V R , o M  
 w Á p h Ð 7 T , t 1 7 w 7  
 Ç i x b Ö Ö Á , o , † M † h è q  
 Z ò , o " q 7 U O ^ • o  
 — , Ð , H , o M " O p h Ð  
 ^ M q t ó o X • † h U ] U  
 É OE p Á 2 ? é p x e { / ó o <  
 ° b è w S P x ó , j E E w t  
 h Ð  
 , " # % \$ † U Ö Á : i » Ö p  
 OE x † i s , † i s , † t K " z  
 x £ b " \ q U p V † h Ð Z ò  
 ^ æ ; w C £ U ú p , h U Á Á  
 : Ö 2 t , † p K ó h z : , i  
 " " • • • Z ò t æ ó o V † h  
 È È l Z t E \$ OE : Á z t  
 U Á Á t 4 f , † h Ð  
 , h Ð \ O , o z , " w •  
 s M ^ Á , † b " \ q U p V †  
 " ÷ : . . . b ù b " S ó h t ,  
 , i M t † U Ç £ , s M , O t b  
 U — • † h U ô M « è Ö i T  
 , † w , O s Y 6 t s " m n i  
 < w , æ ; ; x e Ð b " M t  
 X p e , • b M M , p h Ð  
 a † h Ð † h r p < q o o < >  
 & M , h q \ — w Z , o M h i V †  
 , h Ð q o o < ú \$ M , . . p K " q o  
 q " i S t Ð ó o M h i Z " , O S  
 " Á U K ó h Ö ú X U j t E W  
 z , " t t E , h È È ½ w M , t  
 x M — s \$ æ w é , • M i  
 z , " # % \$ † U Ö Á : i » Ö p  
 h Ð  
 † ó h , w ò J U 7 , i q ¥ M †  
 w M w — " s i U & a , o ,  
 J , q , o o , i i © : . . . ,  
 M q E W U K " † h Ð T M w ]  
 Ö Á w h S Z ò , © p i , ç h  
 ~ b è w Z ò OE x ] U U \*  
 U q o o > U q o o <

S i Z ç w j — • ^ ~ í s § ; i  
 j — • ^ t b "  
 Á % o † i ~ i Š q w ] Š °  
 Ô Ô i y D Ô T E 2 i T M • T M i  
 Ô q Ô ^ M h † ç G v à 1 Ç ç « 3 Á Y Š q ^ è  
 † i q p x T M w \ æ t è 1 b ® E % o - t T T " ... ; w ^ > á ú t ]  
 † i ` x i Š p x ç [ o w j — • ^ t m M o ] i Š M h i Z † b {  
 ~ † i E % o w - - U S A ^ p s M M  
 ~ 7 t E % o > - - ` h U z ^ D ó ' 1 U K " M  
 ~ j — • ^ p S ò ^ w M  
 K † ç i Š X i ^ M ,  
 Ô ° 0  
 H æ ¶ . † i q • T M •  
 Û ® E % o - t T T " ... ; w ^ ° 0 > á ú t + ç æ U Ä ` X r † ` á  
 Y t < M h ` † b p Á • † É i Ô à - T ' † É ^ • o M " ... 7  
 H æ x i Š • T M •  
 Û + ç æ U j — • ¶ ` w ] i Š t x 0 M h ` † b {  
 Ô i Š i x s i 0 Á j — • ^ t S M o S " w ... 7  
 Ô È W OE  
 ¶ . † i q • w ] € C z w ] i Š x Ä 2 ' ý ) S & M M h ` † b ç ¶ .  
 † i q x i Š w M c • T ° M w ^ p < ] € C M h i Z † b £  
 ' ý • ; ¼ à ç ' ý ! Ç i • T M  
 ç T M > † V ç á s £

~ O { æ ^ æ  
 U M " i v q  
 - D ¢ • p % 5 ^ • o M " i  
 v q t x ~ O { æ U € C ` o  
 M " Ô t U K " † b {  
 Ô ? È ½ t " " Ø á i Á Y ž  
 § Ñ £ z \_ Ô æ m s U " § Ñ  
 £ z h i K S g ' z S K U æ s  
 æ ` • p b {  
 a l X " q é U p V " ; q  
 p b w p z e { \ O ` h Ô < æ  
 ; ` o ^ o X i ^ M { % 5 Ô x  
 § è i ¼ " t L l o M † b w  
 p z ] N ù t ù ~ d o S > 0 t  
 > á æ p ^ o X i ^ M {

‡"‡" {U` t,, œ      çfÔŠÈ .i»"£  
ØÐÊz ¿úÊzÂ?Êw Êù%w³ÂÿÓéP"³ãï  
ÖïÄ>îª

fÔŠw®ÎÄ~PÊ~ØC~w!v~Cô~ÆQ=> b•MÑ\w  
Ôq`ozGvúf±tbâ Dtl"Óï`h®‡"‡" {U` t,, œ  
çfÔŠÈ .i»"£pxzfÔŠNçw ÖïÄ>îª`oM‡  
b{

\•‡pñajT`x •çzqá !çzØÐÊUZ2`‡`h{¥  
w Ðýz¹"µ§À zS, •®Vfysr•~w'` Mï,ú•  
ÔŠ w™~b zqáë+•G‡i ®w;w»¾w2Ô~b z  
z,\w†ÇZ.gsrz7's ÖïÄ>îª`zT•w UZ•‡`  
h{

á D ÔçT£™ Ôç+£w Ô zØÐÊz¿ú  
ÊzÂ?Êw Êù%w³ÂÿÓéP"³ãï ÖïÄ>îª`‡b{

ŠpxzfÔŠNçw Ö  
ïÄ>5îª`oM‡b{

ÄIx>‡"ÍHz~Üx"ÜÖ"´p]Š°`‡b{

e{Sý`Xi^M{

D~ Dw‡"‡" {U` t,, œ ÖïÄç' £

~ ç+£™ çÔ£ý\_ Ñ£ž P Ú xs Ô

~ Ú™ çP£z,"5 ç ÖïÄ

P>^¼wb qÓè,ïÄ'hsr

~ æ™ çT£ýÁ] Íç~• ]ý,ç ÖïÄ

P w¼¿•ú^b sr

~ Ú™ çÔ£Ë•]«\_ç ÖïÄ

P>^¼•+^C»¼srwb

~ Ú™ T yçæ]Ô«ç ÖïÄ

Pö^ú•>^¼wb z «%'sr

~ T™ Ô yz,"7ÂÊ ÖïÄ

~ T™ + yña]ØÐÊ~¿úÊ~Â?Êw ÖïÄ,  
‡"‡" {U` t,, œçfÔŠÈ .i»"£

‡"‡" {U` t,, œpx  
pfÔŠ w Ô  
Š w¼¿UpV‡b{

"~Ü %yIUUQT NBSVNBSV IJHBTIJOJIPO KQ

"t O •y^Mh‡çGvàGóÊ µ µ

"?éjøy

"%o ì y™ ÖïÄt'!"~"ÔùUK"‡b£

"s Ôy-DH D5ÔçUÔwÔùxLP5ÔUs Ô£

ØÐÊw ÖïÄpxz"  
©ßá®OZrœ U 3,,p  
]"Í[oX•‡`h{

‡"‡" {U` t,, œw  
Šp (‹BC"›xÐ`o  
‹M‡`hçqá !ç£

Ä @wq  
¢D£ ™  
¢T £y ™ 8JUIPV  
Mh†èè  
x ¢→^æ£

msU“  
-:DH°T5Ô¢ DxSs^£  
BÊ•¤ -½  
BÊ•Êx O^æ£

“ msU“w q  
fzi µ§ b  
ôC¢ ú~ « Ø C·ī »  
x ¢òC ¢b •-ñ ±rpf

” { ‡ ~ “ wq  
x ¢a>^æ-y ?£

‡ bXbXwKf| ¿Ô  
bXbXwKf|{-¢©İÇA'  
ý£  
¢Ô£• ™ • yÆ^, -½  
¢Ô£• ™ • y~j-½  
-¤ò\)\\$¢¶6§ ~0İÇVÁ  
%ºz¶D£  
-?æ5y ™ y¢½Ôá²  
Tg 'q'  
¢•Ä^æ£

^ İİÄİ  
İv¢İÄÇ£  
æ z P z æ  
™  
©B¿µ¢V^M Mb =-¶6  
·İ»”  
¢{^æ£

Š fÔŠG BtYXq  
{ ‡ ~ “  
¢T£ ¢T£y «qu  
™  
³á-İÄ, •H°Bqè  
İC¢¢x ¢, •xİq Ä¿  
t£x ¢f^æ£

œ X†U•Awq ýic  
¢P¤ sñÄİv±é  
İ ™  
©İ-žİİ±¼”xÄÇýİ  
¿Z^æ£

• È\msU “§Ñ£  
x ¢, ^æ£

• ^MUM~  
msU“§Ñ£  
D s æ 5 Ô ™  
¢æ£ ¢æ£ ¢æ£  
™  
8JUI :PV^Mh†'èè  
¢Ô¤JUI :PV^Mh†Ñ£µÄ  
İ¢t€Cy • • yāF  
C¢ '£á «N M†b@^MU  
M-msU“ù, ý • •  
ë”«³ā¿Ô¢ 'èè£:Kwj  
CÄ, wlyé UÆt² Tlo 'M  
oMh'±  
ræsB•UMm; loX”TzT  
'sMİEts“†'h¶BİzP  
sXz' İt jCÄ, UİVh  
'z¢æspé†dœT{  
¢[Ä]‰•ž‰€ h·İ” -ýNú Ü£  
^MUM~msU“§Ñ £x ¤V  
OBHBSJ TBJUBNB!HNBJM DPN

” ý2^MUM  
msU“§Ñ£  
ý2¢x ¢İý^æ£

© híKsg'  
¢Ô£ ¢Ô£  
™  
ýtT-½¢~O{œ€C£  
tT¢x 44/-jÖ

Ž S j | \ ~ ” ^ q q  
q\*¢x ¢æ<^æ£

• MVUM±éİ  
]ž†É \ÆİŠÄ‰£P  
'µUx-İ'İİŠ£ £  
-?P5Ö ™  
¢bWq40)0  
«áÖ-»£

« SKUæes æ` •  
¢Ô£yáq ™  
Ñ «ÄĐž  
¢Ô£y>÷‰g) mX-O  
™  
İñ, -½  
x ¢İ^æ£

• \_ÔæmsU“§Ñ £  
¢+£ ¢+£  
™  
-”ÓÓá²\_Ôæ~O{œ  
€C£  
x 44/-jÖ

└ \İ§Ñ£İ'ý  
x ¢³æ^æ£

‘ {İ†“¿Ô  
¢Ô£ ¢Ô£  
™  
„İqýİy€C...Ä‰  
x ¢\$ {^æ£

- KwmrM  
D s ™  
- K•S÷ øè  
x ¢K•ÊHÄñ±]£

’ K•^wq  
¢Ú£ø”æİ«Gqqýá  
qy\_Ôæ»”©”ø¢¢  
ýİ¢x ¢İ^æ£

Yellow vertical bar with a blue circle at the top right and a red circle on the left. It contains several small yellow circles and symbols: a dot, a comma, a double quote, a plus sign, a left arrow, an ellipsis, a caret, a dot, a copyright symbol, and the symbol œ.

IUU D PN  
¢44/ B§ È¿Äè” «[Ä£

f Ò?É½t”  
ØäİÄÝžšÑ£  
¢æ£ ¢æ£ ™  
MVMV±Ü”Ä·İ”¢~O{  
œžšúgœ€C{Dx~^“  
' z‰-A'ý£  
x 44/-jÖ

• Ò?ÉÝ «áÖ•Qq  
^MUM ~msU“§Ñ £  
¢P£ ¢P£  
™  
MVMV±Ü”Ä·İ”  
x ¢, ^æ£

† C”~•KM·İ”  
C” ¢Yó x ¢ÉT^æ£

°  
?é  
±\$ B•»q ÈWœ•/100 [Ä¿-†É §·İ”  
Ý”¢ •GVLUBB! DPN  
\æesØC> L`o„`MázGÄx`TİhžròÝ•İð`S`dXi^M{